

中国中西医结合杂志[®]

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2015 年 11 月 第 35 卷 第 11 期

Vol. 35 No. 11 November 2015

目 次

热烈祝贺我国药学家屠呦呦荣获 2015 诺贝尔奖 (1285)

庆祝中国中医科学院建院 60 周年

历史责任与时代重托——中西医结合临床医学 60 年回顾与展望 陈可冀 (1286)

专题笔谈

- 难治性银屑病的中医治疗 李 斌 姜文成 (1288)
- 中医学对银屑病的认识及诊治思路 闫玉红 范瑞强 (1291)
- 襁褓维解毒法治白疮临证思辨特点浅析 李红毅 戴 品 (1293)
- 寻常型银屑病的中医特色疗法 白彦萍 (1294)
- 银屑病的辨证论治体会 段行武 (1299)

临床论著

- 回康灵片治疗分化型甲状腺癌外周血微转移的临床研究 刘勤江 王玉洁 田尤新等 (1302)
- 黄芪、角针药对方对结直肠癌患者术后肠道屏障功能的影响 王倩竹 陈小平 黄建平等 (1307)
- 电针预处理对鼻内镜手术患者胃黏膜的保护作用 陈文婷 袁 岚 王 兰等 (1313)
- 活血散风针刺法对高血压前期患者血压的影响 谷文龙 柳昌希 王增荣等 (1318)
- 益气活血、通阳泄浊方对冠心病慢性心力衰竭伴颈动脉斑块患者的
影响 杜文婷 明 冠 刘 萍等 (1322)
- 化痰通痹方联合甲氨蝶呤治疗难治性类风湿关节炎临床观察 陈秀敏 黄闰月 晏菁遥等 (1326)
- 中医药综合干预对老年 HIV/AIDS 患者病死率的影响 蒋自强 李政伟 吴 涛等 (1331)
- 肝豆状核变性患者中医证型与血尿酸、Goldstein 分级的关系 胡纪源 周志华 韩咏竹等 (1335)

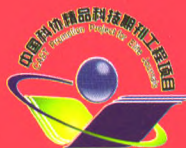
基础研究

- 洋金花总碱对 TGF- β_1 诱导的人肺腺癌细胞 A549 细胞 EMT 的影响 ... 王 真 杨珺超 谭晓丽等 (1340)
- PLSCR1 在苦参碱逆转 APL 细胞维甲酸耐药中的意义 吴迪炯 刘婷婷 周琦浩等 (1345)

ISSN 1003-5370



中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办
SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;
China Academy of Chinese Medical Sciences



中国中西医结合杂志[®]

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2015 年 11 月 第 35 卷 第 11 期

Vol. 35 No. 11 November 2015

目 次

热烈祝贺我国药学家屠呦呦荣获 2015 诺贝尔奖 (1285)

庆祝中国中医科学院建院 60 周年

历史责任与时代重托——中西医结合临床医学 60 年回顾与展望 陈可冀 (1286)

专题笔谈

- 难治性银屑病的中医治疗 李 斌 姜文成 (1288)
- 中医学对银屑病的认识及诊治思路 闫玉红 范瑞强 (1291)
- 襁褓维解毒法治白疮临证思辨特点浅析 李红毅 戴 品 (1293)
- 寻常型银屑病的中医特色疗法 白彦萍 (1294)
- 银屑病的辨证论治体会 段行武 (1299)

临床论著

- 回康灵片治疗分化型甲状腺癌外周血微转移的临床研究 刘勤江 王玉洁 田尤新等 (1302)
- 黄芪、角针药对方对结直肠癌患者术后肠道屏障功能的影响 王倩竹 陈小平 黄建平等 (1307)
- 电针预处理对鼻内镜手术患者胃黏膜的保护作用 陈文婷 袁 岚 王 兰等 (1313)
- 活血散风针刺法对高血压前期患者血压的影响 谷文龙 柳昌希 王增荣等 (1318)
- 益气活血、通阳泄浊方对冠心病慢性心力衰竭伴颈动脉斑块患者的
影响 杜文婷 明 冠 刘 萍等 (1322)
- 化痰通痹方联合甲氨蝶呤治疗难治性类风湿关节炎临床观察 陈秀敏 黄闰月 晏菁遥等 (1326)
- 中医药综合干预对老年 HIV/AIDS 患者病死率的影响 蒋自强 李政伟 吴 涛等 (1331)
- 肝豆状核变性患者中医证型与血尿酸、Goldstein 分级的关系 胡纪源 周志华 韩咏竹等 (1335)

基础研究

- 洋金花总碱对 TGF- β_1 诱导的人肺腺癌细胞 A549 细胞 EMT 的影响 ... 王 真 杨珺超 谭晓丽等 (1340)
- PLSCR1 在苦参碱逆转 APL 细胞维甲酸耐药中的意义 吴迪炯 刘婷婷 周琦浩等 (1345)

ISSN 1003-5370



中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办

SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;
China Academy of Chinese Medical Sciences

中国中西医结合杂志

(月刊) 1981年7月创刊

2015年11月 第35卷 第11期

11月20日出版

主管

中国科学技术协会

主办

中国中西医结合学会

中国中医科学院

主编 陈可冀

编辑部主任 李焕荣

编辑部副主任 王卫霞

编辑

中国中西医结合杂志编辑委员会

出版

中国中西医结合杂志社

100091 北京西苑操场1号

电话:(010)62877592/62886827

传真:(010)62874291

E-mail: cjm@cjm.cn

网址: http://www.cjm.cn

广告代理

北京盛名远誉文化传播有限公司

地址:100022 北京市朝阳区东三环中路

63号富力中心1507室

电话:(010)59037139

传真:(010)59037138

广告经营许可证

京海工商广字0239号

印刷

北京新华印刷有限公司

发行

国内:北京报刊发行局

国外:中国国际图书贸易总公司

(北京399信箱,100044)

代号:M640

订购

全国各地邮局

邮发代号 2-52

国内定价:每期25.00元,全年300.00元

国际标准刊号:ISSN 1003-5370

国内统一刊号:CN 11-2787/R

2015年版权归中国中西医结合

杂志社所有

除非特别说明,本刊刊出的所有文章

不代表本刊编委会的观点

如有印刷或装订质量问题,请联系北京新华印刷有限公司调换,地址:北京经济技术开发区(亦庄)凉水河一街8号,品质部,邮编:100176,电话:010-87226892

血必净组方药效物质基础与脓毒症多靶点作用效应研究

..... 马世堂 俞浩 张孝林等(1351)

清化肠饮对脂多糖诱导的人肠上皮细胞 NF- κ B

激活的影响 陈锦团 柯晓 张歆等(1356)

丹参酮IIA对重症急性胰腺炎肺损伤大鼠炎症

细胞因子的影响 刘明东 沈永华(1361)

清胰颗粒对重症急性胰腺炎大鼠肝、肾组织 HMGB1

表达的影响 杨元生 陈昱 谢文瑞等(1367)

ASO血瘀证血清对血管内皮细胞损伤的影响及

桃红四物汤的调节作用 李鑫 李大勇 陈文娜等(1373)

论坛

从“因瘀致毒”谈冠心病的病因病机

..... 刘龙涛 陈可冀 付长庚等(1378)

思路与方法学

察同与察异——谈重症医学中西医结合的思维范式

..... 陈全福 杨荣源 毛帅等(1381)

学术探讨

三拗汤类方宣肺功效的共性论析

..... 范欣生 唐于平 许惠琴等(1384)

临床试验方法学

基于美国 ClinicalTrials.gov 分析中医药临床试验

注册特点 卢鹏飞 廖星 谢雁鸣等(1388)

中医英译

中医药国际化中的译语话语权分析 熊欣(1393)

临床报道

甲氨蝶呤联合羟氯喹配合中药熏蒸治疗重度活动类

风湿关节炎 35例 唐伟杰 马汝超 濮晓霞等(1398)

清热解毒燥湿中药治疗人巨细胞病毒感染的

临床观察 刘殿芹 孙世安(1401)

病例报告

中医辨证治疗肾病综合征2例报道 柳诗意 张宁(1403)

综述

痛风性关节炎的中西医治疗概况

..... 王春亮 谢兴文 宋敏等(1406)

《中国中西医结合杂志》第八届编委会名单 (1287)

征订启事 (1298,1380)

消息 ... (1290,1306,1312,1339,1350,1355,1366,1372,1392,1402)

本期责任编辑 段碧芳

英文责任编辑 张晶晶

协办单位 地奥制药集团有限公司

厦门中药厂有限公司

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

Monthly

Established in July 1981

Vol. 35 No. 11 November 20, 2015

Responsible Institution
China Association for Science
and Technology

Sponsor
Chinese Association of
Integrative Medicine
China Academy of Chinese
Medical Sciences

Chief Editor
CHEN Ke-ji, MD

Director
LI Huan-rong

Associate Director
WANG Wei-xia

Editing
Editorial Board of Chinese Journal
of Integrated Traditional and
Western Medicine

Publishing
The Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western Medicine
Press
1 Caochang, Xiyuan, 100091,
Beijing, China
Tel: 86-10-62877592/62886827
Fax: 86-10-62874291
E-mail: cjim@cjim.cn
Web page: <http://www.cjim.cn>

Printing
Beijing Xinhua Printing House

Overseas Distributor
China International Book
Trading Corporation
P.O. Box 399, 100044, Beijing, China
Code No. M640

Mail-Order
Publishing & Circulation Section,
The Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

CSSN
ISSN 1003-5370
CN 11-2787/R

Copyright © 2015 by the
Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

All articles published represent the
opinions of the authors, do not
reflect the official policy of the
Editorial Board, unless this is clearly
specified.

Contents in Brief

Congratulations for TU You-you, a Chinese pharmacologist
awarded this year's Nobel Prize in Physiology or
Medicine! (1285)

Celebration for the 60th Anniversary of founding China Academy of Chinese Medical Sciences

Historical Responsibilities and the Era of Trust
—Respect and prospect of 60-year integrative clinical medicine
CHEN Ke-ji (1286)

Feature Articles

Chinese Medical Treatment for Refractory Psoriasis
LI Bin and JIANG Wen-cheng (1288)

Chinese Medical Recognition and Diagnosis &
Treatment Thinking Methods for Psoriasis
YAN Yu-hong and FAN Rui-qiang (1291)

On Clinical Features of Prof. XUAN Guo-wei's
Syndrome Typing for Detoxicating Psoriasis
LI Hong-yi and DAI Pin (1293)

Feature Therapy of Chinese Medicine for Psoriasis Vulgaris
BAI Yan-ping (1294)

Experiences for Syndrome Typing of Psoriasis
DUAN Hang-wu (1299)

Clinical Articles

Huikangling Tablet (回康灵片) Intervened Peripheral Blood
Micrometastasis of Differentiated Thyroid Carcinoma*
LIU Qin-jiang, WANG Yu-jie, TIAN You-xin, et al (1302)

Effects of Couplet Medicine (*Astragalus Membranaceus* and
Jiaozhen) on Intestinal Barrier in Postoperative
Colorectal Cancer Patients*
WANG Qian-zhu, CHEN Xiao-ping, HUANG Jian-ping, et al ... (1307)

Protection of Electro-acupuncture for Gastric Mucosa of
Patients Undergoing Endoscopic Sinus Surgery*
CHEN Wen-ting, YUAN Lan, WANG Lan, et al (1313)

Effects of Blood Activating Wind Dissipating Acupuncture on
Blood Pressure of Prehypertension Patients*
GU Wen-long, LIU Chang-xi, WANG Zeng-rong, et al ... (1318)

Treatment of Chronic Heart Failure with Carotid Plaque
Patients by Yiqi Huoxue Tongyang Xiezhuo Recipe
(益气活血, 通阳泄浊方)*
DU Wen-ting, MING Guan, LIU Ping, et al (1322)

Treatment of Refractory Rheumatoid Arthritis by Huayu
Tongbi Recipe (化瘀通痹方) Combined Methotrexate*
CHEN Xiu-min, HUANG Run-yue, YAN Jing-yao, et al ... (1326)

Risk Factors of the Mortality among Senile HIV/AIDS Patients
Intervened by Comprehensive Intervention of
Chinese Medicine and Pharmacy*
JIANG Zi-qiang, LI Zheng-wei, WU Tao, et al (1331)

The Correlation between Blood Uric Acid and Goldstein Grading in Hepatolenticular Degeneration Patients with Different Chinese Medical Syndrome Types*	HU Ji-yuan, ZHOU Zhi-hua, HAN Yong-zhu, et al	(1335)
Basic Research		
Effect of <i>Flos Daturae</i> Alkaloids on TGF- β_1 -induced Epithelial-Mesenchymal Transition of Human Pulmonary Adenocarcinoma A549 Cells*	WANG Zhen, YANG Jun-chao, TAN Xiao-li, et al	(1340)
Significance of PLSCR1 in Matrine Induced Differentiation of ATRA Resistant APL Cells*	WU Di-jiong, LIU Ting-ting, ZHOU Qi-hao, et al	(1345)
Potency Material Bases of Xuebijing Formula (血必净组方) and Its Multi-target Effects on Sepsis*	MA Shi-tang, YU Hao, ZHANG Xiao-lin, et al	(1351)
Qinghuachang Decoction (清化肠饮) Inhibited NF- κ B Activation in LPS-induced Human Enterocytes*	CHEN Jin-tuan, KE Xiao, ZHANG Xin, et al	(1356)
Effect of Tanshinone II A on Cytokines of Rats with Severe Acute Pancreatitis Lung Injury*	LIU Ming-dong and SHEN Yong-hua	(1361)
Effect of Qingyi Granule (清胰颗粒) on HMGB1 Expression in Liver and Renal Tissues of Severe Acute Pancreatitis Rats*	YANG Yuan-sheng, CHEN Ken, XIE Wen-rui, et al	(1367)
Effect of ASO Blood Stasis Syndrome Serum on Vascular Endothelial Cell Injury and Regulation of Taohong Siwu Decoction (桃红四物汤) on It*	LI Xin, LI Da-yong, CHEN Wen-na, et al	(1373)
Forum of Experts		
On Pathogenesis of Coronary Heart Disease from Stasis Induced Toxicity	LIU Long-tao, CHEN Ke-ji, FU Chang-geng, et al	(1378)
Thinking and Methodology		
Recognition of Similarities and Differences—a New Thinking Paradigm of Critically Care Integrative Medicine*	CHEN Quan-fu, YANG Rong-yuan, MAO Shuai, et al	(1381)
Academic Exploration		
On the Commonness of San'ao Decoction (三拗汤) and Its Analogous Formulas in Facilitating Fei*	FAN Xin-sheng, TANG Yu-ping, XU Hui-qin, et al	(1384)
Methodology of Clinical Trial		
Features of Clinical Register of Chinese Medicine and Pharmacy Based on ClinicalTrials.gov.(USA)*	LU Peng-fei, LIAO Xing, XIE Yan-ming, et al	(1388)
English Translation of Chinese Medicine		
Study on the Right of Speaking in the Internationalization of Translating Chinese Medicine and Pharmacy	XIONG Xin	(1393)
Case Report		
Treatment of Nephrotic Syndrome by Chinese Medical Syndrome Typing: a Case Report of Two Cases	LIU Shi-yi and ZHANG Ning	(1403)
Review		
Overview of Integrative Medical Treatment for Gouty Arthritis	WANG Chun-liang, XIE Xing-wen, SONG Min, et al	(1406)

* with English abstract



THE 60TH ANNIVERSARY OF
CHINA ACADEMY OF CHINESE MEDICAL SCIENCES

中国中医科学院 建院60周年

中国中医科学院
CHINA ACADEMY OF CHINESE MEDICAL SCIENCES



中国中医科学院建院六十年来，在党和政府中医药工作方针政策指引下，“团结、学习、求实、创新”，在科学研究、医疗服务、人才培养、产业支撑、文化传承、国际交流与合作等各方面做出了重要贡献。取得了“青蒿素的发现”、“血瘀证与活血化瘀研究”、“H1N1中西医结合治疗”、“中药资源及中药现代化研究”等一批标志性成果。我院已成为中医药行业学科齐全、结构合理、人才聚集、功能完善的国家一流科研机构。

我们要以建院六十周年为新起点，全面把握中医药发展的总体战略，贯彻“推倒围墙、整合资源、优势互补、和合共进”的理念，实现学科和领域的整合重组，适应新形势，实现大发展，开拓进取，再铸辉煌。